

STN	Textílie povrstvené gumou alebo plastmi. Stanovenie sily potrebnej na roztrhnutie šva (s ihlou). Skúšobná metóda	STN EN 16653 80 0912
------------	---	--

Rubber or plastics-coated fabrics - Determination of stitch tear resistance (using a needle) - Test method

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/15

Obsahuje: EN 16653:2015

120922

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnžovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16653

March 2015

ICS 59.080.40

English Version

**Rubber or plastics-coated fabrics - Determination of stitch tear
resistance (using a needle) - Test method**

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique -
Détermination de la résistance au déchirement au point de
couture (à l'aide d'une aiguille) - Méthode d'essai

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien -
Bestimmung des Stichtausreißwiderstands (unter
Verwendung einer Nadel) - Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 7 February 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Test apparatus and materials	4
5 Sampling and conditioning	6
6 Test method	7
7 Expression of results	8
8 Test report	8

Foreword

This document (EN 16653:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies a method for the determination of the resistance of the seams of rubber or plastic-coated fabrics against tearing out a needle perpendicular to the stitching direction. This resistance is characterized by determining the stitch tear force.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 2231, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 2231)*

EN ISO 2286-3, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of roll characteristics — Part 3: Method for determination of thickness (ISO 2286-3)*

EN ISO 7500-1, *Metallic materials — Verification of static uniaxial testing machines — Part 1: Tension/compression testing machines — Verification and calibration of the force-measuring system (ISO 7500-1)*

EN ISO 10012, *Measurement management systems — Requirements for measurement processes and measuring equipment (ISO 10012)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN